

“对 NP₁ 的 NP₂” 的句法语义研究

宁娜 张云

(湖南大学外国语学院及国际教育学院, 湖南省、长沙市, 410006)

摘要: 在汉语语法学界对于“对 NP₁ 的 NP₂”这一特殊的“对”字结构的讨论, 如: 对他的意见, 对学生的批评, 对祖国的忠诚等, 历来争议颇多。本文尝试从句法、语义的角度, 对“对 NP₁ 的 NP₂”的内部结构、潜在歧义进行全面考察。本文认为“对 NP₁ 的 NP₂”其实是句子投射的一部分, 即“NP₀对 NP₁ V NP₂”, V 作为杠杆, 对 NP₂ 进行提升, 之后被省略, 生成“NP₀对 NP₁ 的 NP₂”, 同时, 本文还简要探讨了这一结构产生歧义的原因。本研究对于“对”字结构的研究具有一定的参考价值, 且有助于汉语语言学理论建设的发展。

关键词: 对; 的; 对 NP₁ 的 NP₂; 歧义

中图分类号: H03 **文献标识码:** A

1 引言

汉语中一种特殊的“对”字结构, 如: 对他的意见, 对学生的批评, 对祖国的忠诚等等, 可以简单地概括为“对 NP₁ 的 NP₂”结构。

这一结构之所以特殊主要在于: (1) NP₂ 可以分别由 NP, AP, VP 充当, 如意见, 批评, 忠诚, 分别属于不同的词性。在汉语学术界争议比较多的是对于 VP 和 AP 性质的界定。一方面, 此结构中 VP 与其做谓语时在语法表现上不同, 很明显的区别就是不能有体标记, 不能带宾语, 由于“对 NP₁ 的 VP”结构中“NP₁ 的 VP”呈现名词性, 根据布龙菲尔德 (1933) 的向心结构原理, VP 此时应归为名词; 但是 VP 又不同于普通名词短语, 因为它本身还带有动词的意义, 而且在形式上也不能被形容词修饰。换言之 VP 既具有动词性, 又具有名词性, 然而又不能将其简单视为兼类词。另一方面, 当 NP₂ 由 AP 充当时, 也同样遇到了与 VP 类似的向心结构矛盾。出现在此结构中的 AP 的性质也引起了学术界的广泛讨论。因为 AP 和 VP 在汉语中都能做谓语, 所以有时候一些学者将两者都视为 VP。讨论的焦点同样在于“对 NP₁ 的 AP”结构中“NP₁ 的 AP”是一个名词性短语, 根据向心结构原理中心词的特点, AP 当属名词, 但是此时的 AP 又有别与普通名词, 在语义上 AP 仍然表明的是“某人或某事所具备的特征”, 且其又呈现出与做相应谓语时不同的语法表现, 如不能被“很”, “相当”等副词修饰, 简言之, AP 既具有形容词性, 又具有名词性 (2) 由于“对 NP₁ 的 NP₂”这一结构有时候可以有两种解读, 如“对学生的批评”, 既可以将其视为介词短语“对|学生的批评”, 也可将其视为“的”字短语“对学生的|批评”, 而对于“对漫画的|兴趣”却只有一种意义, 背后产生这种歧义的原因是什么, 在解读这样一种“对”字短语的过程中, 又如何消除其歧义, 都是汉语语言学界炙手可热的话题。

2 研究问题

这一特殊结构, 很早就引起了诸多汉语学者的关注。其焦点包括以下三个方面: 一是

结构中的 VP/AP 是否已经名词化或者名物化了,如果是这样,这一变化又是如何生成的。二是这一结构是否背离向心结构原理。朱德熙(1961b)认为这一结构中的 VP/AP 词性没有发生变化,向心结构理论需要修正。陆俭明(2003)则认为受“的”字隐形的名词后缀影响,再经过转换提升,此结构中的 VP/AP 才具有名词性特征。三是对这一结构歧义问题的讨论。袁毓林运用名词的配价理论从降级述谓结构的视角重点讨论了此结构中的二价名词,如“对他的意见”中,“意见”是一个二价名词,“他”具有[+人]的语义特征,既可以做其降级主语,又可以做降级宾语,这就是“对 NP₁ 的 NP₂”这一结构产生歧义的原因。

尽管对这一结构前人已经做了比较详尽的研究,我们认为仍有必要对其进行进一步的探讨。探讨的主要问题包括以下几个方面:(1)“对 NP₁ 的 NP₂”结构中各个节点语言成分的性质和特点有必要做进一步分析,即“对”,NP₁,”的”和 NP₂,其中因为 NP₂可以由 NP,VP,AP 充当这一特殊性,我们将重点分析 NP₂的特性(2)我们认定“对 NP₁ 的 NP/VP/AP”中的“NP/VP/AP”统一为 NP₂,即我们承认了 VP/AP 的名词性,那么这一结构在生成过程中,其 VP/AP 名词性从何而来?(3)对于此结构中的歧义问题,袁毓林只谈到了其中的二价名词“对 NP₁ 的 NP”,我们将由此延伸,继续探讨“对 NP₁ 的 VP/AP”。

3 对字分析

对于介词是由古汉语中的动词转化而来这一观点,早已在汉语学界达成共识。“对”作为介词,既有动词的一面,如“对窗而立”,表示“面对”之意,当然,“对”也可以只做纯粹介词,如“我对这幅画很感兴趣”,此时,“对”只表示“动作的趋向或对象”之意。但不可否认的一点是,“对”不管是做动词还是名词,其后成分都只能是名词,这也就是说“对 NP₁ 的 NP/VP/AP”中整个“NP₁ 的 NP/VP/AP”呈现名词性,不管是根据向心结构原理还是“的”字结构的空成分影响,VP/AP 都具有名词性,所以我们暂且把“NP/VP/AP”统归为 NP₂。

4 NP₁ 的限制条件

通过对“对 NP₁ 的 NP₂”中 NP₁的限制条件的分析,我们发现 NP₁既可以是单个名词,也可以是代词,甚至可以是短语。对于能出现在这一结构中的单个名词,又可分为个体名词,如“对学生的批评”,集合名词,如“对中国队的胜利”,抽象名词,如“对温度的调控”。代词中只有人称代词才可以出现,如“对他的意见”,我们还没有发现能够进入该结构中的指示代词和疑问代词。能够充当 NP₁的短语有同位短语,如“对祖国母亲的感情”,偏正短语,如“对伟大的领袖毛主席的敬仰”,名词性联合短语,如“对社会和家庭的责任”,主谓短语,如“对他拍电影的兴趣”,数量短语,如“对三个月的总结”。

5 “对 NP₁ 的 NP₂”的内部结构

因为“对 NP₁ 的 NP/VP/AP”中 NP 的性质不变,所以我们把重点放在了 VP 和 AP 的性质

上。本文提出“对”字短语其实是完整句子投射的一部分。“的”后的成分是隐含的动词的宾语经过关系化提升生成。“的”后的成分就是名词短语，并不是名词化或名物化结构。具体说来，可以分一下三种情况：（1）“对 NP₁ 的 NP”，如“对他的意见”。我们认为“对 NP₁ 的 NP”可以和“NP_a对 NP_b V[±有] N<X>”，N<X>是一个二价名词，其语义可以表示为 N<NP_a对 NP_b>，NP_a和 NP_b 分别为其降级主语和降级宾语，V[±有]是存现类动词，表示“有或者没有”。因此，介词短语“对他的意见”可以表述为句子“群众对他有意见”，“群众”作为降级主语可以省略，这里不做详述。“NP_a对 NP_b V[±有] N<X>”中 V[±有]和 N<X>组成“V[±有] N<X>”动词性词组，使降级主语 NP_a和降级宾语 NP_b挣脱 N<X>的束缚，提升为句子“NP_a对 NP_b V[±有] N<X>”的主语和宾语，这就是说 V[±有]是造成 NP_a和 NP_b提升的杠杆；（2）“对 NP₁ 的 VP”，如“对学生的批评”。通过“的”后的中心词与轻动词对其宾语的限制，我们发现介词短语“对 NP₁ 的 VP”是完整句子“对 NP₁ V[+轻] VP”投射的一部分，V[+轻]表示轻动词，如“给予，进行，予以”等。因此“对学生的批评”可以转写为“老师对学生进行批评”。作为名动词的“批评”具有 V[+V, +N]的语义特征，与轻动词“进行”结合后抑制了其[+V]的特征，所以“批评”只显示出[+N]的一面，成为名词，因此才可以进行关系化提升，提升到关系结构的中心词位置，因为轻动词没有实际语义，所以可以被省略，从而得到“老师对学生的批评”；（3）“对 NP₁ 的 AP”，如“对祖国的忠诚”。类似于“对 NP₁ 的 NP/VP”，我们认为“对 NP₁ 的 AP”也可以由句子“对 NP₁ V[±是]AP 的”经过关系化提升转化而来。所以“对祖国的忠诚”是由“人民对祖国是忠诚的”经过联系动词“是”的关系化提升而生成的。V[±是]的语义做联系动词时语义空灵，只起连接作用，因此被省略是可以理解的。用关系化提升机制来解读“对 NP₁ 的 NP₂”这一结构，可以使“对 NP₁ 的 NP/VP/AP”形式统一为“对 NP₁ V NP₂”，虽然引起提升的杠杆动词 V 各不相同，但经过提升后，动词都被省略，从而形成“对 NP₁ 的 NP₂”。对于“对 NP₁ 的 NP₂”中的“的”，我们认为它就是普通关系结构中的“的”，可以将其分析为标句词。

6 “对 NP₁ 的 NP₂”的歧义分析

对于“对 NP₁ 的 NP₂”的歧义问题，我们可以凭语感得知“对学生的建议”，既可以理解为“老师对学生的建议”，也可以理解为“对学生给老师的建议”，但是“对音乐的热爱”却只有“我对音乐的热爱”着一种解读，同样的结构，为什么会产生两种不同的情况呢？为此，我们在袁毓林(1995)配价理论降级述谓的基础上对此进行了分析。“对 NP₁ 的 NP/VP/AP”中“NP/VP/AP”都可以用配价理论来解释其语义，因为我们着重研究二价词，所以“NP/VP/AP”可以统一改写为 X<NP_a对 NP_b>，当 NP_b 具有[+人]的特征时，就会产生歧义。这就是为什么“对学生的建议”有两种语义，而“对音乐的热爱”只有一种理解，因为“学生”具有[+人]的语义特征，而“音乐”具有[-人]的特征。为了消除歧义，只有把“对 NP₁ 的 NP₂”放到句子中，从宏观层面具体问题具体分析。

7 结论

我们认为本文较之以往的研究具有明显的解释优势：(1) 俗话说，句法语义不分家，相比之前纯句法的名物化分析，从句法语义的角度对其中的 NP₂ 进行了详细的解读；(2) 相比以前的空缀词分析法，我们的关系化提升分析更具说服力，这种解释分别对“对 NP₁ 的 NP/AP/VP”进行了探讨，最终又将其统一为一个共同的关系提升机制，可以对以后的汉语研究提供一种思路；(3) 对该结构歧义的分析可以让“对 NP₁ 的 NP₂”语义更清晰，从而为对其进行句法研究提供支撑。

参考文献

- [1] Bloomfield, L. 1933. Language. New York: Holt, Rinehart, and Winston.
- [2] Chao, Y.R. 1968. A Grammar of Spoken Chinese[M]. Berkeley: University of California Press.
- [3] Fu, Jingqi. 1994. On deriving Chinese derived nominals: Evidence for V-to-N raising[D]. Ph.D Dissertation. University of Massachusetts at Amherst.
- [4] Li, C. N. & S. A. Thompson. 1981. Mandarin Chinese: A Functional Reference Grammar [M]. Berkeley: University of California Press.
- [5] Tang, C. C. J. 2007. Modifier licensing and Mandarin Chinese DP: a feature analysis [J]. Language and Linguistics 8(4): 967-1024.
- [6] Tsai, W.T.D. 1994. On Economizing the Theory of A-Bar DE penDE ncies. Ph.D Dissertation, MIT.
- [7] Zhang, N. N. 1999. Mandarin Chinese DE and DE structure [J]. Synthesis (2): 27-49.
- [8] 陈昌来. 2002. 介词与介引功能[M]. 合肥: 安徽教育出版社.
- [9] 邓思颖. 2006. 以“的”为中心与的一些问题[J]. 当代语言学(3): 205-212.
- [10] 贺川生. 2015. “对 NP 的 VP” 短语的内部结构[J]. 语言教学与研究 2015 年第三期.
- [11] 李大勤. “对(NP₁ 的 VP)” 中“V” 的性质[D]. 徐州师范学院学报(哲学社会科学版).
- [12] 陆俭明. 2003. 对‘NP₁ 的 VP’ 结构的重新认识[J]. 中国语文(5): 387-391.
- [13] 麻融. 介词结构“对于+N 的 V” 的考察[D]. 河南大学 2010 届硕士学位论文
- [14] 石毓智. 2000. 论“的”的语法功能的同一性[J]. 《世界汉语教学》第一期.
- [15] 熊仲儒. 2005. 以“的”为核心的 DP 结构[J]. 当代语言学(2): 148-165.
- [16] 袁毓林. 1995. 现代汉语二价名词研究[A]. 沈阳、郑定欧. 现代汉语配价语法研究[?]. 北京: 北京大学出版社.
- [17] 1988. 赵元任. 汉语中的歧义问题[A]. 语言学论丛[C]. 北京: 商务印书馆.
- [18] 朱德熙. 1961(a). 说“的” [J]. 中国语文(1): 1-15.
- [19] 朱德熙. 1961(b). 关于动词形容词“名物化”的问题[J]. 北京大学学报(4): 51-64.
- [20] 朱德熙. 1984. 关于向心结构的定义[J]. 中国语文(6): 401-402.

The Semantic and Syntactic Analysis of *dui* NP₁ DE NP₂

Ning Na Zhang Yun

(College of foreign language, Hunan University, Changsha, Hunan,410006)

Abstract: In the domain of Chinese linguistics, there have been many controversies about the special *dui*-construction, namely, *dui ta* DE *yijian* (for his opinion), *dui xuesheng* DE *piping* (for students' criticism), *dui zuguo* DE *zhongcheng* (honesty for the country). This paper tries to investigate the internal structure and potential ambiguity of *dui* NP₁ DE NP₂ from the perspective of syntax and semantics. This paper holds that *dui* NP₁ DE NP₂ is a part of a larger sentence projection, that is NP₀ *dui* NP₁ V NP₂, in which V is served as the lever, which raises NP₂ and then is deleted to form NP₀ *dui* NP₁ DE NP₂, and the reason of the ambiguity of this structure is also simply discussed in this paper. This research is of reference value in some degree for the studies of *dui*-construction, and is helpful to the development of Chinese linguistics theory construction.

Keywords: *dui*; DE; *dui* NP₁ DE NP₂; ambiguity

作者简介: 宁娜, 湖南大学外国语及国际教育学院语言学硕士, 句法语义学